

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 2

Artikel: Drei Tage eingeschneit
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753864>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Drei Tage eingeschneit

Schafe auf der Weide auch zur Winterszeit sind in Schottland nichts Außergewöhnliches. In der Woche zwischen Weihnachten und Neujahr wurde in der Grafschaft Lanarkshire eine Herde von einem Sturm überrascht. Sie sammelte sich in einer Mulde und wurde dort unter einer mehr als 2 Meter tiefen Decke zusammengewehten Schnees begraben. Drei Tage lang blieb die Herde vermißt, bis man mit Hilfe von Hunden ihren Standort auffand und sofort an die Ausgrabung ging. Alle Schafe konnten lebend geborgen werden. Bild: Ein Hirt bei der Bergungsarbeit.

Enneigé trois jours durant.

Dans le comté de Lanark, en Ecosse, un troupeau de moutons surpris par la tempête qui faisait rage se réfugia dans un vallon où il ne tarde pas à être enseveli sous 2 mètres de neige. Après trois jours de recherches, les chiens des bergers découvrent l'emplacement où les moutons sont enneigés. On se met aussitôt au travail. Par miracle, tous les moutons étaient vivants et purent être sauvés. On voit ici un berger travaillant à libérer ses bêtes.



Ein Teil der Schafherde nach der Bergung.
Une partie du troupeau rescapé.